

Zeitschrift: Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

Herausgeber: Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

Band: 40 (1924)

Heft: 3

Rubrik: Aus der Praxis - für die Praxis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Verhältnisse, geographische Verbreitung, die technischen Eigenschaften und die wichtigsten Verwendungsweisen verschiedener europäischer und außereuropäischer Holzarten schließt. Diese Zusammenstellung wird dem holzverarbeitenden Gewerbetreibenden besonders willkommen sein. — Der in Vorbereitung befindliche II. Band wird von den Werkzeugen und Maschinen der Holzbearbeitung handeln.

Dr. G.

Ein Schicksal. Erzählung der Schwägerin Leo Tolstoi's, Frau T. A. Kuzminskaja, von einer Bäuerin diktiert und von ihm durchgesehen und korrigiert. Übersetzung, Einleitung und Anmerkungen von C. Salomon. Verlag: Art. Institut Orell Füssli, Zürich. 153 Seiten. 8° Format. Preis: Broschiert 4 Fr., fälschlich gebunden 5 Fr.

Schon die eigenartige Herkunft dieser Erzählung ist dazu angetan, in vielen Literaturliebhabern lebhaftes Interesse wachzurufen. Eine in Tolstois Nachbarschaft lebende Bäuerin, Anissia, die weder lesen noch schreiben, wohl aber vortrefflich erzählen konnte, hat ihre leidvolle Lebensgeschichte der Schwägerin Tolstois, Frau Kuzminskaja, in die Feder diktiert. Der große russische Schriftsteller schätzte das unter seinen Augen entstandene Werk so hoch ein, daß er es überarbeitete und verbesserte, um es zuerst in einer Zeitschrift und später in einer Volksausgabe zu veröffentlichen. Durch Tolstoi angeregt, unternahm der mit ihm befreundete Franzose Ch. Salomon eine französische Übersetzung dieser Volkserzählung, auf welche er nun die vorliegende deutsche mit ausschlußreichem Vorwort und vielen Sacherklärungen folgen läßt. Ganz schlicht, nicht „literarisch“, ohne Raisonnement und Tendenz irgend welcher Art, aber mit erstaunlich sicherer Hervorhebung der charakterisierenden und belebenden Einzelheiten erzählt diese Bäuerin ihr Schicksal: wie sie gegen ihren Herzengewünsch verheiratet wird und ihren Mann erst zu lieben vermag, als sie Mutter geworden ist; wie sie ihm Treue hält, auch nachdem er sich zu einem Diebstahl hatte verleiten lassen; wie sie ihn mitsamt den Kindern in die Gefängnisse und schließlich in die Verbannung nach Sibirien begleitet. Von den Qualen dieser Reise, von den herbstlichen Prüfungen — dem Tode des einen Kindes und ihres Mannes — berichtet Anissia mit ergreifender Einfachheit und oft biblischer Größe. „Die beste russische Volkserzählung“, kein geringeres Lob spenden berufene Kritiker dieser bäuerlichen Autobiographie, der Tolstoi zu Gevatter gestanden hat. Wer den großen russischen Epiker verehrt, dem wird diese, seinem Genie so nah verwandte Erzählung als ein Meisterwerk gelten und lieb werden.

Aus der Praxis. — Für die Praxis. Fragen.

N.B. Verkaufs-, Tausch- und Arbeitsgesuche werden unter diese Rubrik nicht aufgenommen; derartige Anzeigen gehören in den Inseraten Teil des Blattes. — Den Fragen, welche „unter Chiffre“ erscheinen sollen, wolle man 50 Cts. in Marken (für Zustellung der Offerten) und wenn die Frage mit Adresse des Fragestellers erscheinen soll, 20 Cts. belegen. Wenn keine Marken mitgeschickt werden, kann die Frage nicht aufgenommen werden.

183. Wer liefert sofort neu oder gut erhalten 1 Tafelblechschere, 1 m Schnittlänge, zum Schneiden von Drahtgeflechten, 1 bis 1½ mm Drahtdicke? Offerten mit Preisangaben an die Schweizerische Zementindustrie in Mendrisio (Tessin).

184. Wer hätte gut erhalten, dreiseitige Hobelmaschine 600 mm, mit Ringschmier- oder Kugellager, abzugeben? Offerten mit näheren Angaben und Preis unter Chiffre 184 an die Exped.

185. Wer hat gut erhalten oder neue Bandsäge, 70 oder 80 cm Rollendurchmesser, abzugeben? Offerten an Postfach 5547, Glarus.

186. Wer liefert gebrauchte, gut erhalten Treibriemen, wenn möglich 12 m lang und 150 mm breit? Offerten mit Preisangaben an Gerber, Benz & Cie., Sägewerk, Ullschwil b. Basel.



187. Wer hat abzugeben gebraucht, gut erhalten: 1 elektr. Motor, 1½ HP (wenn möglich gekapselt), 500 Volt, 50 Perioden, Drehstrom; 1 elektr. Motor ca. 15 HP, 500 Volt, 50 Perioden, Drehstrom? Detaillierte Offerten unter Chiffre 187 an die Exped.

188. Wer liefert Eichenholz-Röhren, 70 und 45 cm Länge, 25 mm Dicke, mit einer Lichtweite von 15 mm? Offerten unter Chiffre 188 an die Exped.

189. Wer liefert geradelaufende Buchen-, eventuell Ahorn-Hälblinge? Offerten an J. Bietenholz, Drechslerwaren, Pfäffikon (Zürich).

190. Wer liefert Glasalzriegel? Offerten unter Chiffre 190 an die Exped.

191. Wer liefert Linden- und Buchenrundstäbe, 30 mm Durchmesser oder vierkant geschnitten 32×32 mm, 1,50, 2 und 2,50 m lang? Offerten an Ernst Eger, Sissach.

192. Wer hat eine gebrauchte oder neue Bandsäge, 90 cm Rollendurchmesser, Ständer rechts, abzugeben? Offerten unter Chiffre 192 an die Exped.

193. Wer liefert Aluminium-Wäscher „Perfekt“, Pat. 85216? Offerten an Ad. Abi, Haushaltungsgärtel, Brügg b. Biel.

194. Wer hat gut erhalten Ballenpresse für loses Material, Packung 200—300 kg, abzugeben? Offerten mit Preisangaben unter Chiffre 194 an die Exped.

195. Wer liefert Brennapparate für Brandmalerei mit Spiritusgebläse oder mit elektrischen Glühlampen? Offerten unter Chiffre 195 an die Exped.

196. Wer liefert frisch gefallte Ahornstämme, 25—35 cm Durchmesser, ferner dünne Lindenstäbe, 32×32 mm dick, 2,40 m lang? Offerten mit Preisangaben unter Chiffre 196 an die Exped.

197. Wer liefert Schutzausrüstungen für Bauholzfräsen? Offerten unter Chiffre 197 an die Exped.

198. Wer liefert neue oder gebrauchte Maschine, um Rillenteile mit Firma-Aufdruck zu versehen? Offerten mit näherer Beschreibung unter Chiffre 198 an die Exped.

199. Wer liefert Rillen-Nagelmashinen, kleines System? Offerten mit näheren Angaben und Preis unter Chiffre 199 an die Exped.

200. Wer gibt mietweise ab: Brecher Nr. 1, womöglich mit doppelschwingender Brechplatte? Offerten unter Chiffre J 200 an die Exped.

201. Wer liefert circa 8 m³ Eichenholz, 18—40 mm, I. Qualität? Offerten an J. Küpfer, Küferei, Worb.

202. Wer hat gebrauchte Lehmbohlen, Heizer-Konstruktion, Querschnitt 55/16 cm, für Spannweite von 15 m abzugeben? Offerten unter Chiffre 202 an die Exped.

203. Wer hat neu oder gebraucht abzugeben: Profileisenabschnitte à 2,3—2,7 m, NP 20—26, U oder T; à 2,3—2,7 m, NP 26—30, U oder T; à 1,7—2,3 m, NP 10—15 U; à 1,7 bis 2,3 m, NP 15—20, U-Eisen? Offerten unter Chiffre 203 an die Exped.

204. Wer hat neu oder gebraucht abzugeben: 4—500 m Rollbahngleise, 60 cm Spur, Profil 65 mm, in Stücken von 5 m Länge und 2 Drahtseile, 25—30 mm stark, 60—65 m lang, 30 bis 40 Doppelzentner Tragkraft, Spannweite 60 m? Offerten mit Preisangaben an S. Bianchi, Baugeschäft, Zgiz (Graub.).

Antworten.

Auf Frage 156. Die A.-G. Olma Landquater Maschinenfabrik Olten liefert Hobelmaschinen und Wagenkreissägen.

Auf Frage 161. Elektromotoren liefert die Rollmaterial und Baumashinen A.-G. „Rubag“, Zürich, Seidengasse 16.

Auf Frage 162. Die A.-G. Olma Landquater Maschinenfabrik in Olten baut Gattersägen mit Einsatzgatter.

Auf Frage 171. Neue und gebrauchte, große und schwere Richtplatten liefert L. Sobel, Basel.

Auf Frage 171. Neue Richtplatten liefert Ad. Hänel, Kinkelstrasse 16, Zürich.

Auf Frage 173. Trichtermühle und Walzmühle liefert die A.-G. „Rubag“, Zürich, Seidengasse 16.

Auf Frage 173. Gut erhaltene Walzenmühle zum Mahlen von harten Materialien liefert Joseph Wörmler, Zürich.

Auf Frage 173. Trommelmühlen zum Trocken- und Mahlen liefert Bachmann-Böckhardt & Cie., Zürich 6.

Auf Frage 175. Schreddächer in Eisenkonstruktion erstellt die Firma Glor, Bellweger & Cie., Basel 18.

Auf Frage 176. Bandsägenblätter liefert W. Röck, Olten.

Auf Frage 176. Bandlägenblätter in allen Dimensionen liefern Fischer & Süffert, Maschinen und Werkzeuge für die Holzindustrie, Basel 1.

Auf Frage 176. Bandsägenblätter liefert W. Etienne-Häfliger, Bremgarten (Aargau).

Auf Frage 179. Blockhalter, Scherenstücke und Blockwagen zum Befestigen der Stämme für Einsagzatter liefern Fischer & Süffert, Basel 1.

Auf Frage 181. Ein- und zweispindlige Fräsmaschinen liefert L. Sobel, Basel.

Auf Frage 181. Ein- und zweispindlige Rehmaschinen liefern Fischer & Süffert, Basel 1.

Präsidenten der Gesundheitsbehörde, Gemeinderat Fritz Hes in Hadlikon.

Zürich. Wasserversorgung Neschwil. Zweikammiges Reservoir (200 m³) aus Stampfbeton und Alternativ in armiertem Beton; einkammeriges Reservoir (50 m³); Armaturen zu den Reservoiren; Rohrnetz: Liefern und Verlegen von Gufröhren (Länge ca. 2320 m, 40–150 mm) nebst 16 Überflurhydranten, fl. Normal- u. Formstücke; Grabarbeiten; Hanszuleitungen und Handinstallatoren. Pläne rc. bei Verwalter Gustav Meili. Offerten unter Aufschrift „Wasserversorgung Neschwil“ bis 22. April an Zivilpräsident Dr. Spörri.

Bern. Renovation des Kirchendachstuhles in Herzogenbuchsee. Zimmer-, Spangler- und Dachdeckerarbeiten. Eingaben bis 19. April an Dr. H. Dürrmatt. Formulare bei Architekt Paul Brechbühler, Herzogenbuchsee.

Bern. Gemeinde Wimmis. 1. Errichtung eines Reservoirs (20 m³). Eingaben bis 19. April an Gemeinderat Friedrich Jakob. Auskunft dafelbst. 2. Errichtung einer Wasserleitung (ca. 1000 m mit ca. 6 m $\frac{3}{4}$ Zoll, ca. 600 m 1 Zoll und ca. 400 m $\frac{3}{4}$ Zoll schwarze geteerte Röhre), ferner eine Brunstube und eine Teilebrunnstube. Die Grabarbeit wird von der Gemeinde ausgeführt. Eingaben bis 19. April an die Gemeindeschreiberei.

Berne. Commune de Reconvillier. Construction d'un réservoir en béton armé (de 250 m³) et réfection de l'ancien réservoir. Plans, etc. au bureau municipal de Reconvillier et au bureau d'ingénieurs Lévy et Masset, à Delémont. Offres portant la mention «Réservoir» à P.-E. Béguelin, maire de Reconvillier, pour le 18 avril.

Bern. Sämtliche Bauarbeiten zum Zweifamilien-Wohnhaus für Fr. Leibundgut, Bühlstraße 27, Bern. Unterlagen beim Bauherrn. Eingaben bis 18. April an Architekt Otto Laubscher, Dießbach b. Zürich.

Bern. Zweifamilien-Wohnhaus für Arnold Auchen, Bahnangestellter, Lyf. Erd-, Maurer-, Zimmer-, Dachdecker- und Spanglerarbeiten, sanitäre Installationen. Eingaben bis 21. April an Architekt J. Zigerli. Pläne rc. dafelbst.

Bern. Saalanbau für Gottfried Weber, Wirt, Treiten. Maurer-, Zimmer-, Dachdecker-, Spangler-, Schreiner-, Gipfer-, Maler- und Hafnerarbeiten, elektrische Licht- und Wasserinstallationen. Pläne rc. beim Bauherrn. Gingabetermin: 20. April.

Luzern. Neubau der Schweiz. Nationalbank, Zweigstelle Luzern. Schlosserarbeiten der Fenstergitter, der Postore, der Treppengeländer, sowie Lieferung der Beschläge für die inneren Türen. Pläne rc. je von 9–12 und 2–5 Uhr bei der örtlichen Bauleitung (Architekten H. Hexter, Joh. Bucher), Theaterstraße 81. Angebote bis 22. April mit der Aufschrift „Gingabe für Schlosserarbeiten — Beschlägsleistung“ an die Baukommission für den Neubau der Schweiz. Nationalbank, Zweigstelle Luzern.

Glarus. Erd-, Maurer-, Zimmer-, Kunstein-, Dachdecker-, Spangler-, Gipfer-, Glaser-, Schreiner-, Boden- und Wandbeläge-, Installations- und Malerarbeiten für das Maschinenhaus des Elektrowerkwerkes Näfels. Pläne und Formulare im Bureau der Architekten Jenny & Lampe in Näfels. Offerten mit der Aufschrift „G.-B. N. Maschinenhaus“ bis 21. April an Reg.-Rat Müller, Gemeindepräsident, Näfels.

Freiburg. Neubau des Oekonomischen Vereins Dürdingen. Erd-, Maurer-, Zimmer-, Spangler-, Dachdecker-, Schreiner-, Schlosser-, Gipfer- und Malerarbeiten. Pläne rc. je vorm. 8–11 Uhr im Architekturbureau Schaller & Diener, Freiburg. Eingaben bis 18. April abends 6 Uhr an Großrat G. Bongni.

Basel. Errichtung der Centralheizung im Schulgebäude Hammerstraße 27, Basel. Pläne rc. im Bureau des Heizungsingenieurs, Münsterplatz 11. Offerten unter Aufschrift „Hammerstraße 27, Heizung“ bis 28. April, nachmittags 3 Uhr an das Sekretariat des Baudepartements.

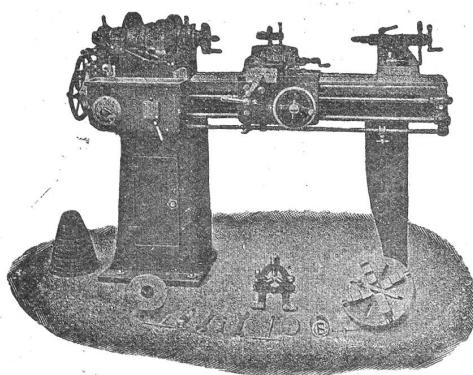
Basel. Schützenmatzstraße 3, Basel. Einrichtung für Feuerwehrzwecke. Neuere Schreinerarbeiten. Pläne rc. im Hochbaubureau, Zimmer 45, Münsterplatz 11. Offerten unter Aufschrift „Schützenmatzstraße 3“ bis 25. April, nachm. 3 Uhr an das Sekretariat des Baudepartements Basel.

Baselland. Gemeinde Nesch. Erweiterung der Wasserleitungen an der Hauptstrasse, an der Josephsgasse und am Neumattweg (cirka 537 m Länge). Grab- und Rohrlegungsarbeiten. Vorschriften auf der Gemeindeverwaltung. Offerten bis 16. April an die Gemeindeverwaltung Nesch.

Aargau. Gemeinde Fislisbach. Erweiterung der Wasserversorgung. 1500 m Rohrleitung mit Grabarbeit, 11 Schieberhähnen, 44 Überflurhydranten, div. Formstücke. Pläne rc. auf der Gemeindekanzlei und bei der Bauleitung, Technisches Bureau E. Schärer-Keller, Baden. Offerten mit der Aufschrift „Hydrantenanlage“ bis 30. April an den Gemeinderat.

Werkzeug - Maschinen aller Art

1916



W. Wolf, Ingenieur :: vorm. Wolf & Weiss :: Zürich
Lager und Bureau: Brandschenkestrasse 7.